



BERGAM

Nm. 1/15.000

80% LANA MERINO EXTRAFINE RWS
20% FIBRA POLIAMMIDICA GRS



SIMBOLI INTERNAZIONALI: INTERNATIONAL SYMBOL:



Lavare a mano con cura, usando saponi e ammorbidenti neutri. Asciugare delicatamente senza torcere. Si può effettuare anche un lavaggio a secco.

FOLLATURA

Per ottenere un buon trattamento è consigliato:

Il lavaggio in acqua va eseguito ad una temperatura di 35°C. con saponi neutri. La durata varia a seconda del tipo di apparecchio usato e del quantitativo di materiale invascato. Eventualmente si può aggiungere anche un ammorbidente durante il risciacquo. Centrifugare ed asciugare ad una temperatura di 80°C.

In caso di maglieria rigata o jacquard è consigliabile contattare l'ufficio tecnico.

Solidità colori a norma IWS.

1) Deve essere tollerato uno scarto del 3% per struttura del filato o irregolarità tintoriali.

2) **Importante:** all'inizio di ogni bagno controllare attentamente i primi teli smacchinati, e in caso di imperfezione del filato interrompere la smacchinatura avvisando l'ufficio tecnico della **NEW MILL s.p.a.**

La filatura riconoscerà solo Kg. 5 di filo smacchinati e non i capi finiti e confezionati.

3) **È indispensabile effettuare un lavaggio preliminare per verificare il rientro del prodotto.**

Wash gently by hand, using neutral soap and softener. Dry delicately without wringing. You also have the possibility of a dry cleaning.

FINISHING INSTRUCTIONS

In order to achieve an excellent finishing we recommend:

A temperature 35°C for the finishing in water using neutral soaps only. The finishing time depends on the type of machine you use and of the quantity you load on. Eventually during the last rinse, you may add a softener. Centrifugate and dry at an average temperature of 80°C.

For striped and jacquard knitwear please contact our technical dept.

The colour fastness is in accordance with the IWS Standard.

1) Waste percentage of 3% must be allowed due to the yarn structure or dyeing irregularities.

2) **Important:** before knitting each dyelot please check carefully the first knitted swatches and in the case of some faulty yarn stop the knitting process and inform the technical department of **NEW MILL s.p.a.**

Our company will accept only Kgs 5 of knitted yarn but not ready and finished garments.

3) **It is necessary to do a preliminary washing to verify the shrinkage of the product.**

SOLIDITÀ DEI COLORI

COLOUR FASTNESS

(valori minimo - minimum figures)

in acqua 30°C

water 30°C

3/4

a secco

dry

3/4

luce

light

3

Per toni chiari e colore bianco, la solidità alla luce si abbassa di circa un punto. I valori sopra indicati si riferiscono ai colori della cartella; per le solidità dei colori a campione Vi preghiamo di contattare i nostri uffici commerciali.

For light tones and colour white, light fastness is one point lower. The mentioned values are referred to our shade card colors.

Pls contact our offices for customer's own colors fastness values.

NORMATIVE E CAPITOLATI

Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo "Reach" per richieste di conformità ad altri capitoli o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.

REGULATIONS AND LAWS

This yarn is produced in accordance to the european regulation "Reach" when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our costumers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.

Questa collezione è stata esaminata e approvata dalla direzione generale della **NEW MILL s.p.a.**

This collection has been examined and approved by the general direction of **NEW MILL s.p.a.**



Per campionature alcuni colori disponibili.

Colori non disponibili e colori a campione:

per campionature:

quantità minima per colore Kg.60 con supplemento.

Per ordini: da Kg. 150 a Kg. 300 con supplemento, oltre 300 Kg. senza supplemento.

For sampling orders some colors available.

Not available colors and special colors:

for sampling orders:

minimum quantity per color kgs. 60 with surcharge.

For bulk orders: from kgs. 150 up to kgs. 300 with surcharge, over 300 kgs. without surcharge.

